

Министерство культуры Российской Федерации



Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования

«ЛИТЕРАТУРНЫЙ ИНСТИТУТ ИМЕНИ А. М. ГОРЬКОГО»

123104 Москва, Тверской бульвар, 25. Факс (495) 694-06-61, тел. 694-06-61, e-mail: rectorat@litinstitut.ru

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

доктора филологических наук, профессора Юрия Борисовича Орлицкого о диссертационном исследовании Ольги Николаевны Аникиной на тему «Творчество Шервуда Андерсона в период 1917 – 1921 гг. Проблемы форм художественной речи и стиля», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 — Литературы народов мира.

Ольга Николаевна Аникина является аспирантом третьего года обучения Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Литературный институт имени А. М. Горького» по программе подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению подготовки «Языкознание и литературоведение» (квалификация — преподаватель-исследователь). За время обучения ею были сданы кандидатские экзамены (История и философия науки, Иностранный язык, Русская литература), подготовлена и защищена на «отлично» научно-квалификационная работа, посвящённая творчеству Шервуда Андерсона.

О.Н. Аникина является активным исследователем американской литературы, сфера её интересов включает прозу и поэзию американского модернизма, в частности, её диссертационная работа посвящена прозе и стихам классика американской литературы Шервуду Андерсону. Кроме того, О.Н. Аникина является современным писателем, переводчиком и редактором, она активно участвует в научной, культурно-просветительной и педагогической деятельности Литературного института. К печати в издательстве Литинститута подготовлена переведённая ей книга Шервуда

Андерсона «Песнопения Срединной Америки». В 2024 году в Санкт-Петербургском издательстве «Люди и книги» в её переводе с идиша вышла книга прозы и стихов американского писателя-модерниста еврейского происхождения Ламеда Шапиро «Дым». До 2025 года О.Н. Аникина многократно преподавала на семинарах для молодых писателей: в рамках Всероссийской мастерской для молодых авторов «Мир литературы. Новое поколение» (Москва, 18 – 21 апреля 2022 г.), в рамках проекта «Межрегиональная мастерская для писателей Уральского Федерального округа» (24 – 29 июля 2024 г., г. Нижневартовск), а также в 2024 и в 2025 О.Н. Аникина году преподавала литературное мастерство в Сочи в рамках XVII и XVIII Зимних международных фестивалей искусств Юрия Башмета).

Диссертация О.Н. Аникиной написана грамотно, опирается на прекрасное знание текстов изучаемого автора и критической литературы о нем и создана на стыке дисциплин — истории литературы и стиховедения, благодаря чему отличается необходимой степенью убедительности, сложностью, теоретической фундированностью и тщательностью проработки значительного теоретического материала.

О.Н. Аникина в своей работе чётко обозначила проблему: Шервуд Андерсон как поэт практически не исследован в нашей науке, а если говорить о его прозе, то чаще всего объектом исследования становится шедевр американской новеллистики «Уайнсбург, Огайо» (1919) или сюжетные новеллы из других сборников автора. В то же время в зарубежной науке (в первую очередь, разумеется, американской) творчеству этого писателя, в том числе его поэтическим экспериментам, посвящено множество исследований, как строго научных, так и эссеистических, что вполне соответствует масштабу этого автора и его влиянию на творчество писателей США в XX в. Работа Аникиной призвана хотя бы отчасти устранить эту несправедливость.

Работа аспирантки О.Н. Аникиной представляет безусловный научный интерес и научную новизну. Во-первых, аспирантка подняла вопрос о

сочетаемости в творчестве писателя интенций автора-прозаика и автора-поэта. Тексты авторов, обладающих т.н. «художественной билингвальностью» и комбинирующих прозаические и стиховые техники иногда даже в рамках одного и того же текста, зачастую непросто классифицировать по форме художественного высказывания; также подобные тексты, как правило, обладают сложной структурой. О.Н. Аникина вникает в семантические, структурные, формальные тонкости, и результат её работы вызывает несомненный интерес: автор, которого в нашей науке традиционно относят к прозаикам, отражающим жизнь рабочего класса в период американской индустриализации, предстаёт перед нами как поэт-экспериментатор, а также писатель, органично интегрированный в течение американского авангарда и создающий книги, похожие на арт-объекты, в которых присутствует не только текстовая, но и визуальная составляющая. Также Аникина анализирует образы и мотивы книг стихов и прозы Андерсона, созданных писателем в период расцвета его творчества (1915 – 1921 годы), выявляя особенности авторского идиостиля. Отдельно хочется отметить убедительные рассуждения Аникиной по поводу сложного соотношения реализма и модернизма в прозе и поэзии Андерсона.

Важным вкладом в отечественную американистику является перевод самой известной книги стихов Андерсона “Mid-American Chants”(1918), сделанный О.Н. Аникиной. Шесть стихотворений из этой книги уже опубликованы в периодике (журнал «Новый мир», 2021 г); ещё семь текстов оттуда же и три стихотворения из первого издания книги «Триумф яйца» на момент написания этой характеристики готовятся к публикации в одном из ближайших номеров журнала «Иностранная Литература».

План, ключевые фрагменты и отдельные главы работы О.Н. Аникиной обсуждались на заседаниях кафедры Зарубежной литературы и новейшей русской литературы Литературного института.

Диссертационное исследование Ольги Николаевны Аникиной является самостоятельным, обладающим необходимой для сочинений этого жанра

степенью новизны и актуальности, композиционно завершённым трудом, вместе с тем предусматривающем продолжение изучения творчества Шервуда Андерсона, в частности, его романов, таких, как "Dark Laughter" (1925), анализ которого не был предусмотрен объёмом исследования в рамках кандидатской диссертации. Основные результаты научной работы О.Н. Аникиной отражены в 8 публикациях автора, в том числе в 3-х статьях, опубликованных в журналах, рекомендованных ВАК Минобразования России для публикации основных научных результатов диссертаций на соискание учёной степени доктора наук, на соискание учёной степени кандидата наук. Апробация результатов исследования проводилась на девяти научных конференциях, в том числе на конференциях с международным участием.

Диссертация соответствует паспорту специальности 5.9.2 — Литературы народов мира.

Диссертация Ольги Николаевны Аникиной на тему: ««Творчество Шервуда Андерсона в период 1917 – 1921 гг. Проблемы форм художественной речи и стиля»» как квалификационная научная работа отвечает критериям, установленным пп. 9–14 Постановления Правительства РФ от 24.09.2013 г. (редакция от 18.03.2023) и может быть рекомендована к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 — Литературы народов мира.

30 мая 2025 г.

Научный руководитель:

Профессор кафедры новейшей русской литературы

ФГБОУ ВО «Литературный институт имени А. М. Горького»,

Доктор филологических наук

Ю.Б. Орлицкий

Подпись Орлицкий Ю.Б. удостоверяю

Инспектор по кадрам М.В. Андрюх



Сведения о научном руководителе

Фамилия Имя Отчество	Орлицкий Юрий Борисович
Ученая степень	Доктор филологических наук
Наименования отрасли науки, научных специальностей, по которым им защищена диссертация	Филологические науки Специальность 10.01.08 — Теория литературы
Полное наименование организации, являющейся основным местом работы научного руководителя на момент представления им отзыва в диссертационный совет, и занимаемая им в этой организации должность	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Литературный институт имени А. М. Горького», профессоркафедры
Адрес места основной работы с указанием индекса	123104, г. Москва, Тверской бульвар, 25. Каб. 106
Адрес электронной почты	Jury Orlicski <ju_b_orlicski@mail.ru>
Рабочий номер телефона	
Публикации по специальности 5.9.2 – Литературы народов мира (4–5 публикаций за последние пять лет, в том числе обязательное указание публикаций за последние три года)	1. Орлицкий Ю. Б. Верлибр от «Антигоны»: эпизод из истории русского свободного стиха: Аполлон Григорьев – переводчик трагедии Эсхила // Вестник РГГУ: Литературоведение. Языкознание. Культурология. 2020. № 10. Часть 2. С. 187-206. 2. Орлицкий Ю. Б. «Римские элегии» Гете в истории русского стиха // Литература и искусство в поле притяжения Гёте. М.: МГЛУ, 2023. С. 304-321. 3. Орлицкий Ю. Б. Шекспир в русской поэзии конца XX — начала XXI в. (предварительные замечания)

	[Электронный ресурс] // Горизонты гуманитарного знания. 2023. № 6. С. 3–29. URL: https://journals.mosgu.ru/ggz/article/view/1966 (дата обращения: 05.04. 2025). EDN: HZZOXR. DOI: 10.17805/ggz. 4. Орлицкий Ю. Б. Les petits poems en prose Бодлера в русских переводах: история и немного теории. // О Бодлере — и Бодлер. Коллективная монография. М.: Литературный институт имени А. М. Горького, 2022. 372 с. («Библиотека Дома национальных литератур»). ISBN 978-5-7060-0176-6. С. 199-228. 5. Орлицкий Ю. Б. «Цветы зла» в переводе Виктора Коломийцова. Публикация А.В. Дубровского и Ю.Б. Орлицкого. О Бодлере — и Бодлер. Коллективная монография. М.: Литературный институт имени А. М. Горького, 2022. 372 с. («Библиотека Дома национальных литератур»). ISBN 978-5-7060-0176-6. С. 322-355. 6. Орлицкий Ю. Б. Русский Неруда – один из «основоположников» советского верлибра // Latin American Poetry: Intersections, Translations, Encounters. (Neuere Lyrik. Interkulturelle und interdisziplinäre Studien. Herausgegeben von Henricke Stahl, Hermann Korte f. Hiroko Masumoto und Stephanie Sandler. Band 17. Berlin - Bruxelles - Chennai — Lausanne - New York – Oxford: PETER LANG, 2024. С. 137-151.
--	--

30 мая 2025 г.

Научный руководитель:

Профессор кафедры новейшей русской литературы

ФГБОУ ВО «Литературный институт имени А. М. Горького»,

Доктор филологических наук

Подпись Орлицкого Ю.Б. достоверно

Инспектор по кадрам М.В. Андрич



Ю.Б. Орлицкий